

多元新文化 跨域創新機

臺灣新銳學者的人文新視界

孫劍秋——主編

生活文化叢書

多元新文化，跨域創新機

——臺灣新銳學者的人文新視界

孫劍秋 主編

多元新文化，跨域創新機——臺灣新銳學者的人文新視界

主 編 孫劍秋

編 輯 邱凡芸、李侑儒、蔡雅如

特約校稿 林秋芬

發行人 陳滿銘

總經理 梁錦興

總編輯 陳滿銘

副總編輯 張晏瑞

編輯所 萬卷樓圖書股份有限公司

排 版 林曉敏

印 刷 品獮印刷設計

封面設計 斐類設計工作室

發 行 萬卷樓圖書股份有限公司

臺北市羅斯福路二段 41 號 6 樓之 3

電話 (02)23216565

傳真 (02)23218698

電郵 SERVICE@WANJUAN.COM.TW

大陸經銷 廈門外圖臺灣書店有限公司

電郵 JKB188@188.COM

香港經銷 香港聯合書刊物流有限公司

電話 (852)21502100

傳真 (852)23560735

ISBN 978-957-739-997-7

2016 年 5 月初版一刷

定價：新臺幣 400 元

如何購買本書：

1. 劃撥購書，請透過以下郵政劃撥帳號：

帳號：15624015

戶名：萬卷樓圖書股份有限公司

2. 轉帳購書，請透過以下帳戶

合作金庫銀行 古亭分行

戶名：萬卷樓圖書股份有限公司

帳號：0877717092596

3. 網路購書，請透過萬卷樓網站

網址 WWW.WANJUAN.COM.TW

大量購書，請直接聯繫我們，將有專人為
您服務。客服：(02)23216565 分機 10

如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換
版權所有·翻印必究

Copyright©2014 by WanJuanLou Books CO., Ltd.

All Right Reserved

Printed in Taiwan

國家圖書館出版品預行編目資料

多元新文化,跨域創新機：臺灣新銳學者的人文
新視界 / 孫劍秋主編.-- 初版.-- 臺北市：
萬卷樓, 2016.05

面；公分.--(生活文化叢書)

ISBN 978-957-739-997-7(平裝)

1.臺灣文化 2.多元文化 3.文集

733.407

105006441

序

本書為科技部數位人文計畫「臺灣故事 2.0：多元文化匯流與地方文創的跨域實踐」研究成果，總計收錄十二篇學術論文。

第一篇為金門縣金城國民中學許維民校長之〈閩臺文化匯流的金門城隍信仰〉，探討金門獨具地方特色的城隍信仰。本文介紹了城隍信仰的歷史、金門的城隍廟、城隍遷治後浦的故事、城隍廟的眾神明，以及城隍廟的建築與匾聯。

第二篇為金門縣金湖鎮柏村國民小學陳為學校長之〈從五、六十年代國軍建備戰的視角略談金門的七所將軍學校〉，探討金門七所將軍學校的人文歷史。本文梳理「將軍興學」的時代脈絡與歷史背景，介紹七位當年興學的將軍與學校，有尹殿甲將軍興建的金湖國小，郝柏村將軍興建的柏村國小，王多年將軍興建的多年國小，馬安瀾將軍興建的安瀾國小，雷開瑄將軍興建的開瑄國小，韓卓環將軍興建的卓環國小，以及孟述美將軍促成的述美國小。

第三篇為國防大學政戰學院兼任助理教授于易塵之〈就金馬戰地特色之淡化回顧文武的意涵：申請世界遺產的另類思考〉，回顧金馬戰地所擁有的多元文化、文武兼備特質，提出申請世界遺產作一項非觀光性的文化思考。

第四篇為國立臺灣戲曲學院副校長孫劍秋、國立高雄師範大學國文系兼任助理教授洪靖婷之〈「河洛歌子戲團」閩臺文化多元匯流研究（1991-2008）〉，以河洛歌子戲團於一九九一至二〇〇八年間所製作的七部大戲為討論對象，研究文本呈現的閩臺兩地文化多元匯流現象。

第五篇為東海大學景觀學系助理教授兼副總務長吳佩玲、東海大學景觀學系所研究生陳楚蕓之〈探討都市公共空間於時空變遷中的角色轉化與定位：以臺中市建國市場為例〉，採用田野調查與深度訪談的方式，蒐集資料並剖析曾為臺灣中部地區最大零售市場的建國市場過去四十年的歷史記憶，並分析周遭的自然、人文、景觀與遊憩資源環境，以及臺中市區與東區未來發展願景，獲得建國市場舊址未來發展之最佳方案。

第六篇為國立金門大學華語文學系助理教授邱凡芸、國立臺灣戲曲學院副校長孫劍秋之〈奧斯本檢核表應用於璞石藝術之研究〉。璞石藝術為臺灣本土獨創之一門藝術。本研究旨於應用奧斯本檢核表理論，透過轉用、應用、改變、擴大、縮小、替代、重組、顛倒、結合這九項研發新產品的原則，分別檢視璞石藝術作品、璞石文創產品，並探索發展璞石周邊商品之可能。

第七篇為佛光大學產品與媒體設計學系助理教授高宜蒞、國立雲林科技大學設計學研究所教授黃世輝之〈竹工藝人才培育之研究：以南投縣為例〉，以文獻分析、深入訪談等研究方法，探討國立臺灣工藝研究發展中心與竹山鎮公所在竹工藝人才培育的歷程與分析，以回應當今文化創意時期，傳統竹工藝面對微型化與轉型之際，其竹工藝技藝人才的傳承與培育。

第八篇為國立中興大學農業暨自然資源學院森林學系副教授柳婉郁，以及真理大學觀光數位知識學系邱乙凡、鍾雅筑、張璿云、孫健豪、莊家萌之〈「飛」入尋常百姓家：華人社會領導航空品牌再造之路——以華航為例〉，以中華航空為例，探討旅客對中華航空品牌之「品牌形象」、「品牌價值」與「體驗感受」之看法與其影響因素。透過網路發放問卷對有搭乘中華航空經驗之旅客進行調查與統計分析。資料分析工具包括信度分析、敘述統計分析、獨立樣本 T 檢定、迴歸

分析、相關分析、單因子變異數分析等，並依據研究結果，提出結論與建議。

第九篇為福建工程學院建築與城鄉規畫學院副教授邱婉婷、國立臺灣師範大學設計學系教授施令紅、崇右技術學院視覺傳達設計系助理教授邱培榮之〈海報設計中邊界的二元性研究〉，從邊界主題系列的展覽作品中，分析海報作品的符旨與符徵、毗鄰軸與系譜軸、外延與內涵三種設計界使用符號學方法論。研究結果為歸納出本展覽主題的設計師或藝術家關於「邊界」主題之多元二元性觀點，為對比性、本質性、動態性與宣示性的設計表達方式。

第十篇為國立體育大學休閒產業經營系副教授黃雲龍、桃園市大埔國小教師魏欣怡、新北市林口國小教師施欣怡之〈新媒體在閱讀素養翻轉教學的創新應用〉，透過個案分析，分別探討新興的翻轉教學平臺，以及重要的網路內容策展個案，包括可汗學院（Khan Academy）與均一教育平臺的實踐經驗、YouTube Campus、VoiceTube，以及臺灣數位學習科技的最新平臺。嘗試探索新媒體在閱讀素養翻轉教學創新應用的可行途徑，以及如何培育教師成為新媒體融入教學現場的專業發展重要議題。

第十一篇為實踐大學應用中文系助理教授郭妍伶、實踐大學應用中文系兼任講師何淑蘋之〈新住民歌唱活動在華語教學與文化融合上之應用〉，以來自東南亞之新住民為研究對象，透過了解各地學校識字班課程安排、歌唱比賽舉辦情況、設計問卷統合分析，探討歌唱活動在華語教學與文化融合上的應用，及過程中出現的相關問題。經調查、整理後，得出三點結論與建議。

第十二篇為臺北市私立復興小學雙語部國語老師林淑娟之〈探究遊學戶外教育和體驗學習之自我實踐與成長〉，以活動課程（Activity Curriculum）為設計原則，採體驗學習（Experiential Learning）與戶

外教育（Outdoor Education）做為遊學者學習心理的基礎，教學技法則運用順流學習法（Flow Learning）、參與觀察法（Participant Observation）為策略來指導遊學者，最後，根據研究結果提出具體建議，以作為日後辦理遊學活動課程及後續研究者的參考。

本書跨越不同專業領域學者，為臺灣文化產業，提出創意、數位、人文等不同層面之探索。期待未來有更多研究者投入此領域，使臺灣的多元文化資產，有機會展現於國際舞臺。

國立臺灣戲曲學院副校長 孫劍秋 謹誌 二〇一六年春

目次

序·····	孫劍秋	1
--------	-----	---

閩臺文化匯流的金門城隍信仰·····	許維民	1
--------------------	-----	---

一 城隍信仰的歷史·····	1
二 金門的城隍廟·····	3
三 城隍遷治後浦的故事·····	4
四 城隍廟的眾神明·····	7
五 城隍廟的建築與匾聯·····	10

從五、六〇年代國軍建備戰的視角略談

金門的七所將軍學校·····	陳為學	15
----------------	-----	----

一 前言·····	15
二 「將軍興學」的時代脈絡與歷史背景·····	16
三 簡介七位當年興學的將軍與學校·····	17
四 儒將立典範，典型在夙昔——建軍中不忘備戰， 備戰中不忘興學·····	26

就金馬戰地特色之淡化回顧文武的意涵

——申請世界遺產的另類思考·····	于易塵	29
--------------------	-----	----

一 前言·····	31
-----------	----

二 行文標的——申請世界遺產	32
三 金門戰地蘊涵豐厚文化	36
四 結語	46
參考文獻	48

「河洛歌子戲團」閩臺文化多元匯流研究

(1991-2008)	孫劍秋、洪靖婷 49
-------------------	------------

一 前言	50
二 閩臺文化的空間對流	51
三 閩臺文化的精神對流	58
四 閩臺文化的歷史對流	66
五 結語	71
參考文獻	74

探討都市公共空間於時空變遷中的角色轉化與

定位——以臺中市建國市場為例	吳佩玲、陳楚雲 73
----------------------	------------

一 計畫緣起	77
二 文獻評析	78
三 研究方法	82
四 結果與分析	83
五 結論與建議	88
參考文獻	90

奧斯本檢核表應用於璞石藝術之研究	邱凡芸、孫劍秋 93
------------------------	------------

一 前言	94
二 奧斯本檢核表於璞石藝術作品之應用	98

三 奧斯本檢核表於璞石文創產品之應用	103
四 結論與建議	107
參考文獻	115

竹工藝人才培育之研究

——以南投縣為例	高宜滂、黃世輝	119
一 緒論		121
二 文獻探討		122
三 研究方法		125
四 研究發現		125
五 結論與建議		140
參考文獻		142

「飛」入尋常百姓家：華人社會領導航空品牌

再造之路——以華航為例	柳婉郁、邱乙凡、鍾雅筑	
.....	張璿云、孫健豪、莊家萌	143
一 前言		145
二 研究方法		147
三 結果與討論		156
四 結論與建議		168
參考文獻		173

海報設計中邊界的二元性研究 · 邱婉婷、施令紅、邱培榮 183

一 緒論	184
二 文獻回顧	187
三 研究方法	190

四 研究結果	192
五 結論與建議	197
參考文獻	200

新媒體在閱讀素養翻轉教學的

創新應用	黃雲龍、魏欣怡、施欣怡	201
------------	-------------	-----

一 數位匯流與數位策展的趨勢	203
二 Youtube新媒體影音的教學應用	205
三 翻轉教室的未來教育	206
四 新媒體教育策展的應用案例	208
五 翻轉教室典範移轉的關鍵議題	214
參考文獻	218

新住民歌唱活動在華語教學與

文化融合上之應用	郭妍伶、何淑蘋	221
----------------	---------	-----

一 前言	223
二 新住民在臺華語學習情況	225
三 歌唱教學於華語教育之應用	230
四 歌唱活動在華語教學之應用與文化融合	232
五 結語	238
參考文獻	240
附錄	242

探究遊學戶外教育和體驗學習之

自我實踐與成長	林淑娟	247
---------------	-----	-----

前言	249
----------	-----

一	文獻探討	251
二	體驗學習與戶外教育之理論基礎	254
三	研究方法與步驟	257
四	教學活動之實施	259
五	結論與建議	266
	參考文獻	270

閩臺文化匯流的金門城隍信仰

許維民*

一 城隍信仰的歷史

「城隍」最初是指古代人民居住地四周所修築的兩種防衛設施，即圍牆與壕溝，其中「圍牆」可用土夯築，或用石塊壘砌，名之為「城」；環城之外，挖有「濠溝」，名之為「隍」。城又有內城、外城之分，內城曰城，外城曰郭；隍又有有水無水之別，有水曰池，無水曰隍。因此城隍兩字即指屏障民居聚落的「城郭濠池」，有了這「城郭濠池」，居民自可免除野獸和外族的侵略，人民的生命財產也因此得到保障，在萬物有靈的觀念下，人們以為「城郭濠池」具有靈性，因此對它產生崇拜，認為它是城市的守護神，這是中國對城隍信仰產生的由來。

中國對城隍的信仰，歷史甚早，相傳是始於周禮的「蜡（音ㄘㄨˋ）祭」，《禮記·郊特牲》這麼記載：「天子大蜡八，伊耆氏始為蜡。蜡也者索也。歲十二月，合聚萬物而索饗之也」，所謂大蜡八，是指在年終時為了酬謝與農事有關的八種神靈而舉行的祭禮，又稱「八祭」、「八蜡」、「大蜡」。

這八祭是祭哪八種神明呢？晉朝杜預曾作如下解釋：「蜡祭八

* 金門縣金城國民中學校長。

神：先嗇一、司嗇二、農三、郵表啜四、貓虎五、坊六、水庸七、昆虫八。伊耆者，堯也。索，求索其神也。合，獨閉也。閒歲之月，萬物各已歸根復命，聖人欲報其神之有功者，故求索而享祭之也。」其中居第七的「水庸」，即是指城池濠溝。

明太祖朱元璋稱帝，建都南京後，立即大封城隍，認為城隍是陰世的地方官，如同陽世的地方官，有官職、轄區、等級，因此在洪武二年為城隍封爵，據《明史·卷四十九·禮八》載：「京都為承天鑒國司民昇福明靈王；開封、臨濠、太平、和州、滁州，皆封為王；其餘府為鑒察司民城隍威靈公，秩正二品；州為鑒察司民城隍靈佑侯，秩三品；縣為鑒察司民城隍顯佑伯，秩四品」。

洪武三年（1370），明太祖又下詔對城隍「去封號，止稱某府、州、縣城隍之神。又令各廟屏去他神，定廟制，高廣視官署廳堂，造木為主，毀塑像，舁置水中，取其泥塗壁，繪以雲山，六年製中都城隍木主，遣官齎香幣奉安京師，城隍既附饗山川壇，又於二十一年改建廟，尋以從祀大祀殿，罷山川壇春祭。」（《明史·卷四十九·禮八》）

城隍在明代儼然有極大神威，在北京的都城隍「凡聖誕節及五月十一日神誕，皆遣太常寺堂上官行禮，國有大災則告廟」（《明史·卷四十九·禮八》），同時地方上的城隍廟，祀典時主祭的人也明定身分，「在王國者王親祭之，在各府州縣者守令主之。」

清代，對城隍信仰崇敬有加，除了通令各府州縣廳建壇或廟，並將祭城隍列為國家祀典，歲增春秋二祭。而城隍似乎成為地方官的上級，地方守土官上任要卜日，前往城隍廟舉行就任奉告典禮，而後才視事，稱為「城隍齋宿」；此外「每月朔望，守土官詣廟行香，行二跪六叩禮，遇暘雨愆期，則禱於廟。」（《清會典》）因此有地方官官署存在的地方，必定建有城隍廟。

新官到城隍廟祭拜，祈求城隍暗中相助，並向城隍立下肅官愛民的誓約，這是假借神道，利用百姓對城隍的畏懼，來馴服民心，鞏固政權。

二 金門的城隍廟

洪武三年，朝廷詔告天下廣建城隍廟，金門隸屬福建泉州府同安縣的一個都里級地方，按理不夠格建顯佑伯級的縣城隍廟，但明末清初，江南各地出現了無數的集鎮級城隍廟，有些地方不止一座，甚至三、四座，這種現狀不僅黎民百姓樂於接受，地方官吏也默許並主持修建。

金門也在這股流風之下，小小的島嶼，從明到清，陸續出現了三座城隍廟。

（一）田浦的城隍廟

民間傳說田浦的東嶽城隍廟是金門最早的城隍廟，廟額為「泰山廟」。

明太祖洪武二十一年（1388），江夏侯周德興曾在田浦築有「周一百六十丈，基廣一丈，高一丈八尺，窩鋪四，東西門二」的巡檢司城，田浦巡檢司城有城牆，自有崇拜城隍的廟祠，但此廟在清初亦毀於遷界，此後變革不詳，今廟是民國五十八年國軍長江部隊重修，此廟城隍配祀有城隍夫人，每年八月十五是神誕日。

（二）金門城的城隍廟

洪武二十年（1387），周德興也在金門城，築了個千戶所城，時所城駐軍有一千一百二十人，軍戶民戶聚居當地，自然也少不得有城

隍廟，只是不詳何時開始建有城隍廟。

金門城的城隍廟，島民俗稱大城隍，神誕日是農曆五月十七日，舊廟幾經修葺，不得其詳，只知清道光三年，珠山人薛道南曾主持重修，民國後毀於國共砲火，民國五十四年鄉民鳩資重建，廟額名為「古地城隍」，七十二年又再重修，民國八十六年拆除舊廟，改建成不見木的廟宇，八十八年落成。

（三）後浦的城隍廟

民間相傳後浦城隍是金門城城隍的「分香」，陳龍於康熙二十一年（1682）遷總兵署至後浦，後浦變成金門島上的中樞區域，但未見陳龍有建城隍廟的記載。

清嘉慶十八年（1813），文應舉與士紳重建城隍廟，落成後，在廟壁所嵌的一塊碑記有：「今之城隍廟，廢於勝國遷移之時，迄今僅傳故跡，尋其坐向基址，敗瓦零石，已無復存之者。」之句，可知「勝國遷移之時」之前，後浦已有城隍廟。

所謂「勝國遷移之時」，是指明鄭與清廷對抗時代，清康熙二年（1663），清廷在閩粵等地厲行遷界令，當時毀城墮屋，使得後浦原有的城隍廟也遭「廢」，到了清嘉慶十六年（1811），後浦的城隍廟是「僅傳故跡，尋其坐向基址，敗瓦零石，已無復存之者。」才有文應舉等人倡議重建之事。

三 城隍遷治後浦的故事

清代，城隍廟的香火比明朝燒得更旺，清廷除了通令各府州縣廳建城隍廟供城隍，並將祭城隍列為國家祀典，除了神誕日，又增春秋二祭。

清代，城隍神明似乎成為地方官的上級，地方官上任要先前往城隍廟舉行就任奉告典禮，而後才視事，這稱為「城隍齋宿」；此外「每月朔望，守土官詣廟行香，行二跪六叩禮，遇暘雨愆期，則禱於廟。」（《清會典》）可知城隍信仰的榮重，因此在清代，地方官署所在的地方，必定建有城隍廟。

清康熙十九年（1680），清廷在金門設置綠營總兵官（正二品），是金們最高級的武官，首任總兵鎮臺是漳州人陳龍，他原本「置轅於所城北門外」，但因「艱於子息，有喉之家於浦者，壬戌，陳遂移駐吾家，於是荒城兵墟漸成堅壘。」這是後浦《許氏族譜》中許亮勳在康熙四十四年（1705）的記載。

《許氏族譜》所載的「壬戌」，是指清康熙二十一年（1682），該年陳龍把總兵衙門從金門城移到後浦的許獬故宅——「叢青軒」，這是清廷在後浦設官治守的開始，從此後浦成為金門島上的軍事、政治、經濟、文化的中心，後浦城也從「荒城兵墟漸成堅壘。」

鎮臺陳龍從康熙十九年（1680）任金門總兵，先駐金門城北門，後在康熙二十一年（1682）移駐後浦「叢青軒」，康熙二十二年癸亥（1683）夏，陳龍「載整水軍，同靜海將軍候施公，東克澎湖，八月撫有臺灣，置郡縣焉，凱旋入筓，天子親賜燕勞，恩禮特隆，載辭還鎮」，從這方鐫刻於清康熙二十六年（1687）的《清總兵陳龍功德紀》，可知陳龍隨施琅攻復臺灣（康熙二十二年）後，有功見賞，但陳龍謙辭寵賜，返任金門總鎮，五年後，金門在他掌理之下「島之婦子嬉於室，島之苗黍芑於郊，蜃煙晝靜，里門夜開。」陳龍並重儒教「以此邦夙敦詩禮，立書院，延里中士黃君顯為諸生師，安攘並施，教養兼事，豈不偉歟。」觀此碑，可知陳龍任金門鎮臺，算是一個好官，在他掌治之下，島民安居樂業，五穀豐登，敦詩書，教禮樂，甚受百姓稱頌。